



Australian Government

COVID-19
VACCINATION

ክታብት ፍቻድ ንምርካብ 6 ደረጃታት

ዕለት: 17 ሰነ/June 2022 ዓ.ም



ናይ ሕክምና ጽሬት ምምሕዳር/TGA ብባዕሉ ዝምራሕ ናይ ኤክስፐርቲታት ጉጅለ እዩ።



TGA ብናይ ኣውስትራሊያ መንግሥቲ ሓለዋ ጥዕና መምርሒ ሓደ ኣካል እዩ።

እዚ ማለት ንዘለዎም ሳይንሳዊ መረዳኢታ ብምጥቓም ናይ ባዕሎም ውሳኔ ይገብሩ።



ኣውስትራሊያ ውሽጢ ንጥቕመሉ ፈውሲታት ብናይ TGA ኣቡሉ ዝረጋገፅ:

- ንድሕንነቶም
- ብግቡ ስለምሥርሖም ምርግጋፅ ይኸውን።



ኣውስትራሊያ ውሽጢ ነቲ ክታቦት ፍቓድ ተቐባልነት ንምሃብ ኩልግዘ በዚ ዝስዕን ናይ TGA ተመሳሳላይ ዝኾኑ 6 ደረጃታት ይኾኑ።

ደረጃ 1 – እቲ ክታቦት ተቐባልነት ንክረኽብ ቕድሚ ማመልከቻ ምእታው



ኣብ ሙሉእ ዓለም ነቲ ክታቦት ዝሰርሑ ብዙሓት ኩባንያታት ኣለው።

እቶ ኩባንያታት ንዘምርትዎ ክታቦት ፍቓድ ንክረኽብ ናብ TGA ማመልከቻ ከእትዉ ኣለዎም።



እቲ ኩባንያ ማመልከቻ ቕድሚኛ ናብ TGA ምልክቲ እቲ ኩባንያ ን TGA ክነግር ዘለዎ:

- ክፍቕደሎም ንዝደለዎ ክታቦት



- ሰባት ንምታይ ነቲ ክታቦት ክምዝደለዎ
- እንታይ ዓይነት ናይ ክሊኒካል መርመራታ እንዳኻየዱ እዮም።



ናይ ክሊኒካል መርመራ መጽናዕቲ ክምዝኾነ፤ እዚ'ውን ነቲ ክታቦት:

- ድሕንነት
- ብጽቡቕ ምስራሕ ዘጻርይ እዩ።



ከምኡ'ውን እቲ ኩባንያ ን TGA ከዛረብ ዘለዎ፤ ንኖቶም ክታቦት ንቕድሚት ነዙይ ዝስ ዕብ ብኸመይ ርግጻኛ ንምጵኖም ከዛረቡ ኣለዎም:

- ድሕንነት
- ብግቡእ ከምዝሰርሑ።

ድሕሪ TGA ውሳኔ እቲ ኩባንያ ነቲ ክታቦት ብትኽኸለኛ መንገዲ ብኸመይ ጌሩ ከምዝሰርሑ ቦቲ ማመልከቻ ይገልጹ እዩ።

ደረጃ 2 – ክታቦት ተቐባልነት ንክረኽብ ማመልከቻ



እቲ ኩባንያ ንዘለዎም ክታቦት ፍቓድ ንክረኽብ ማመልከቻ ናብ TGA ምልኣኽ ኣለዎም።



ኣብ ዘምልከትሉ እዋን እቲ ኩባንያ ንTGA ከዛረብ ዘለዎ:

- ነቲ ክታቦት ድሕንነትን ብጽቡቕ ከምዝሰርሑ ናይ ክሊኒካል መርመራ ብኸመይ ከምዘርእ
- ቦቲ ክታብቱ ውሽጢ ዘለዉ ንጥረ ነገራት ንጥዕና ብኸመይ ጽቡቕ ከምዝኾኑ ምርኣይ



ከምኡ'ውን ን TGA ከዛርቡ ዘለዎም:

- ነቲ ክታቦት ብኸመይ ክምዘሰራሕ
- ነቲ ክታቦት ብዘወሰዱ ሰባት ዝኾነ ጸገም ዝፈጠር እንተኾይኑ።

ደረጃ 3 – ነቲ ማመልከቻ ምእታው



TGA ብጥንቓቕ ጠመት ዝገብረሉ:

- ድሕንነት ዘለዎ ክታቦት ስለምዃኑ
- እቲ ኩባንያ ንዝሃቦ መረዳእታ ምርኣይ ይኸውን።



TGA ዝገብሮ:

- ነቲ ክታቦት ድሕንነት ንምርግጋፅ ምስ ካልኣት ኤክስፐርታት ብሓባር ምስራሕ



- ነቲ ክታብት ድሕንነት ንምርግጋፅ ባቲ ክታብት ውሽጢ ንዘሎ ሕድሕድ ንጥረ ነገር ምርኣይ።



ከምኡ'ውን TGA የሚያደርገው፡

- ኣውስትራሊያ ውሽጢ ብብሕድሕድ ሰብ ንዘሎ ድሕንነት ንምርግጋፅ ባቲ ክሊኒካል መርመራ ንዝተገበረ ውጽኢት ምርኣይ።



- እቲ ክታብት ንናይ ኣውስትራሊያ መመዘኒ መደብ ደረጃታት ከምተማልኣ ምርግጋፅ።



- ኣብ ሙሉእ ዓለም ዘለዎ ሃገራት ብኸመይ ነቲ ክታብት ከምዝጥቐሙሉ ምርኣይ።



ከምኡ'ውን ናይ TGA እንተደሊዮም ነቲ ኩባንያ ዝበለጸ ሕቶታት ከዳልዉ ከምዝኸእሉ እዮም።

ደረጃ 4 – ውሳኔ ስለምሃብ



እቲ ክታብት ተቐባልነት እንተረኺቡ TGA ውሳኔ ይህቡ።



TGA ነቲ ክታብት እንተጽዲቐዎ ን2 ዓመታት ተቐባልነት ይነብር።

ድሕሪ 2 ዓመት እቲ ኩባንያ እንዳጋና ነቲ ክታብት ን 6 ዓመታት ፍቓድ ተቐባልነት ንክውሃቦ ን TGA ምሕታት ይኸእል።

ደረጃ 5 – ነቲ ክታቦት ንክምዘገብ ምግባር



እቲ ክታቦት ብናይ TGA ተቐባልነት ድሕሪ ምርካብ ብናይ ኣውስትራሊያ ሕክምና ጽሬት መዘገብ (መመዘገቢ) ውሽጢ ይኸተት እዩ።



መመዘገቢ ማለት ኣውስትራሊያ ውሽጢ ብናይ TGA ኣቢሉ ተቐባልነት ንዘረኽቡ ክታቦታት ኩሎም በሪኮርዲ ይትሓዙ እዮም።

ብቲ ሪኮርዲ ዚኸተት:

- ናይቲ ኩባንያ ስም
- ናይቲ ክታቦት ስም
- ብቲ ክታቦት ውሽጢ እንታይ ዓይነት ንጥረ ነገራት ክምዘሉ
- ክታቦት ንዘወሰዱ ሰባት መረዳእታ ይኸውን።



ድሕሪ እቲ ክታቦት ብቲ መመዘገቢ ውሽጢ ምእታው እሞ እቲ ኩባንያ ንክታቦት ምልኣኽ ምጅማር ይኸእል።

ደረጃ 6 – ነቲ ክታብት ምክትታል



ነቲ ክታብት ብዙሕ ሰባት ክወስዱ እንከሎ እቲ TGA ብዛዕባ ክታብት በቐጻልነይ የጻርይ እዩ።



ነዙይ ርግጻኛ ንምጥንጥን፡

- ኣብዚ እዋን ድሕንነት-ዝተሃለወ ንምጥንጥን
- ኣብዚ እዋን ብጽቡቕ ክምዝሰርሕ ምርግጋፅ እዩ።



ዝኾነ ጸገም እንተሃልዩ ናይ TGA ክገብር ዝኽእሎ፡

- ምስ ክታብት ንዝተዛመደ ጸገም ምርኣይ
- ናይቲ ክታብት ድሕንነት ዘለዎ ንምጥንጥን ንሰባት ሓዱሽ መረዳእታ ምድላው
- ኣድላይ እንተኾይኑ ነቲ ንዝተውሃበ ፍቓድ ክልካል ምግባር ይኸውን።

ንዝባለጸ መረዳኢታ



ብናትኻ ቋንቋ ብዛዕባ ክታበት መረዳኢታ ንምርካብ ኣብ ሓለዎ ጥዕና መምርሒ www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages ኣቲኻ ምርኣይ ትኽእል።



ንሃገራዊ ኮሮናቫይረስ ሓገዝ መስመር ብስልኪ 1800 020 080 ምድዋል ትኽእል። ንናጻ ኣስተርጓሚ መምረጹ ንቀጻጽ 8 ምምራጽ።